



**DOMOWINA**

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW  
ZWĚŽK ŁUŽYSKICH SERBOW  
BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 2.12.2019  
telefon: 03591 550-202  
wobdžětar/-ka: B. Felberowa  
e-mail: [presse@domowina.de](mailto:presse@domowina.de)

## Nowinska/casnikarska informacija Presseinformation

### Terminvorschau Dezember 2019 (Auswahl – ohne Gewähr)

<b>Dezember 2019</b>		
Ab 01.12.2019		Weihnachtsausstellung im Zejler-Smoler-Haus in Lohsa/Łaz: Das Puppentheater – Meine Welt von und mit Brigitte Führer aus Hoyerswerda/Wojerecy
Ab 01.12.2019		Heimatismuseum Dissen - Ausstellung "Weihnachten in den sorbischen/wendischen Dörfern" Weihnachtsbräuche und -traditionen der Niederlausitz" heißt die diesjährige Weihnachtsausstellung im Heimatismuseum Dissen. Die Ausstellung ist bis zum 18. Januar 2020 geöffnet. Das Museum ist in der Zeit vom 25. Dezember bis 1. Januar täglich von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.
03.12.2019	17.00 Uhr	Vorstandssitzung des Domowina-Regionalverbands Niederlausitz e. V.
04.12.2019	11.00 Uhr	Balletstück des Sorbischen National-Ensembles (SNE) "Für Maria – Mitte der Nacht" mit Musik von Bohuslav Martinů im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin – Schülervorstellung
04.12.2020	14.00 Uhr	"Pšiwěry pla Serbow w zymje – Aberglaube bei den Sorben/Wenden zur Winterzeit" Dozentin: Ute Henschel Ort: Lieberose/Luboraz, FiZ Veranstalter: Schule für Niedersorbische Sprache und Kultur

04.12.2019	15.00 Uhr	Sorbisches Museum Bautzen/Budyšin: Kaffee um Drei "Fotoalben – Erinnern und Bewahren" Fotografien sind Momentaufnahmen, wecken Erinnerungen und sind wichtige Zeugnisse vergangener Zeiten. Gemeinsam möchten wir in mitgebrachten historischen Alben blättern und über Kindheitserinnerungen und Geschichte sprechen. Referentin: Ilona Bierling, Museologin Eintritt: 4,50 € inkl. Kaffee und Kuchen
05.12.2019	10.30 Uhr	Ballettstück des Sorbischen National-Ensembles (SNE) "Für Maria – Mitte der Nacht" mit Musik von Bohuslav Martinů im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin – Schülervorstellung
05.12.2019	19.30 Uhr	Musikalisch-literarischer Abend „Zynki a linki“ (Töne und Verse) in der Röhrscheidtbastei des SNE in Bautzen/Budyšin, Äußere Lauenstr. 2. Die Schauspielerin Gabriela Maria Schmeide liest Gedichte von Maria Krawcec. Ein Streicherduo des SNE sowie Altistin Mira Walerych-Szary umrahmen das Programm.
05.12. 2019	19.30 Uhr	<b>Buchpremiere</b> des Domowina-Verlags Bautzen im Stadtmuseum Bautzen: Der Herausgeber und Übersetzer Robert Lorenz stellt das Buch Arnošt Muka "Statistik der Lausitzer Sorben" vor.  „Statistik der Lausitzer Sorben“ als faszinierende wissenschaftliche Quelle Von 1884 bis 1886 veröffentlichte der sorbische Ethnograf, Sprachwissenschaftler und Gründungsvater der Sorabistik Arnošt Muka (Ernst Mucke) einen der bis heute bedeutendsten und einflussreichsten Texte der sorbischen Publizistik: die „Statistika lužiskich Serbow“. Hierfür hatte er selbst große Teile der Niederlausitz durchwandert und sich mithilfe lokaler Informanten ein genaues Bild über die sprachlichen Gegebenheiten des sorbischen Siedlungsgebiets gemacht. Aber das Buch ist weit mehr als ein Zahlenwerk. Es ist mit seinen ausführlichen Beschreibungen dörflichen Lebens und sprachpolitischen Kampfansagen eine faszinierende Quelle für Volkskundler, Historiker, Soziologen, Heimatforscher und Ortschronisten.
06.12.2019	19.00 Uhr	„Štucki a basni k rědnemu zymskemu lětnemu casoju – Lieder und Gedichte zur schönen kalten Jahreszeit“ Musikalisch-literarisches Programm mit der Gruppe Łokašina und B. Pittkunings Ort: Radensdorf/Radom, Gaststätte "Zippel´s" Veranstalter: Schule für Niedersorbische Sprache und Kultur

07.12.2019	15.00 Uhr	Sorbisches Museum Bautzen/Budyšin - Vorstellung des polnischen Videoführers für Kinder Programm: - Begrüßung und Grußworte - „Bunt w resorcie świątecznych przesyłek“ - Ausschnitte des Schülerprogramms der Schule „Tęcza“ Zgorzelec - „Quo vadis–dokal džeš?“ - Ausschnitt aus dem Musical der Sorbischen Oberschule „Michał Hórnik“ Räckelwitz/Worklecy - polnische Weihnachtslieder - Gruppe „Rozmaryn“ aus Bogatynia Freuen Sie sich auf kulinarische Spezialitäten der polnischen Küche, vorbereitet von der Gruppe „Rozmaryn“.
07.12.2019	19.30 Uhr	Balletstück des Sorbischen National-Ensembles (SNE) „Für Maria – Mitte der Nacht“ mit Musik von Bohuslav Martinů im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin
08.12.2019	15.00 Uhr 16.00 Uhr	Sorbisches Museum Bautzen/Budyšin (Ortenburg 3) - Führung SORBIAN STREET STYLE, deutsch Sorbisches Museum Bautzen/Budyšin - Führung SORBIAN STREET STYLE, sorbisch
08.12.2019	15.00 Uhr	Lesung für Kinder vom Domowina-Verlag und „Stup dale e. V.“ im Haus des Stadtteils „Nowe město e. V.“ Dresden/Drježdžany (Prießnitzstr. 18) Dorothea Scholze/Šoćina liest aus dem Buch „Jank a Majka w njebjesach“.
08.12.2019	16.00 Uhr	Adventskonzert des Vereins „Klangfarben“ aus Jonsdorf im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin – Gastspiel
08.12.2019	16.00 Uhr	„Altlausitzer Weihnacht mit den Nachbarn“ – Adventskonzert des SNE mit Chor und Orchester in der Stadthalle in Calau/Kalawa
11.12.2019	9.40 Uhr	Buchpremiere des Domowina-Verlags im Sorbischen Gymnasium in Bautzen/Budyšin: Übersetzer Jan Meschkank stellt das Buch „Dźiwadło njewidžomnych džeći“ (Theater der unsichtbaren Kinder) von Marcin Szczygielski vor.
11. und 12.12.2019		FUEN-Konferenz in Potsdam/Podstupim zum Thema Die Demografische Herausforderung Arbeitsmobilität und Braindrain in den Minderheitenregionen Unter anderem beteiligt sich und spricht dort der Domowina-Vorsitzende David Statnik.
14.12.2019	17.00 Uhr	Konzert des Sorbischen Jugendensembles e. V. in der Michaeliskirche in Bautzen/Budyšin

15.12.2019	9.30 Uhr	<p><b>Zweisprachiger Gottesdienst zum Gedenken an Pfarrer Imiš/Immisch in Göda</b></p> <p>Dieses Jahr, am 16. Dezember, gedenken wir des 200. Geburtstages von Pfarrer Jaroměr Hendrich Imiš (Friedrich Heinrich Immisch). Er war von 1859 bis zu seinem Tode am 12. Dezember 1897 Pfarrer in Göda/Hodžij. Als sorbischer Patriot, Schriftsteller und Initiator der Inneren Mission war Pfarrer Immisch lange eine bedeutende Leitfigur des sorbischen Volkes. In einem zweisprachigen Gottesdienst am Sonntag, dem 15. Dezember, 9.30 Uhr in der Gödaer Kirche gedenken wir an Pfarrer Immisch. Die Predigt hält Superintendent Jan Mahling.</p> <p>Es laden herzlich ein die Kirchgemeinde Göda und der Sorbische evangelische Verein.</p>
15.12.2019	17.00 Uhr	“Altlausitzer Weihnacht mit den Nachbarn” – Adventskonzert des Sorbischen National-Ensembles (SNE) mit Chor und Orchester im “Herrschaftlichen Gasthof” in Neschwitz/Njeswačidło
18.12.2019	17.00 Uhr	“Das Geheimnis der blauen Kugel” – Ballettmärchen des Sorbischen National-Ensembles im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin – Familienvorstellung
21.12.2019	17.00 Uhr	“Altlausitzer Weihnacht mit den Nachbarn” – Adventskonzert des SNE mit Chor und Orchester im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin
25.12.2019	10 Uhr	Wendischer Gottesdienst in der Klosterkirche in Cottbus/Chóšebuz
30.12.2019	19.30 Uhr	Konzert zum Jahresausklang des SNE mit Ballett und Orchester im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin, Äußere Lauenstr. 2
31.12.2019	15.30 und 19.30 Uhr	Silvester-Konzert des SNE mit Ballett und Orchester im Saal des SNE in Bautzen/Budyšin